

Договор о торговле оружием
Восьмая Конференция государств-участников
Женева, 22–26 августа 2022 года

ИТОГОВЫЙ ДОКЛАД

Итоговый доклад восьмой Конференции государств — участников Договора о торговле оружием, которая прошла с 22 по 26 августа 2022 года в Женеве (Швейцария), включает в себя следующие три части и одно приложение:

- I. Введение
- II. Организация Конференции
- III. Решения и рекомендации

Приложение. Перечень документов

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Договор о торговле оружием вступил в силу 24 декабря 2014 года в соответствии с положениями статьи 22(1) Договора.
2. Статья 17(1) Договора гласит, что «Конференция государств-участников созывается временным Секретариатом, учрежденным статьей 18, не позднее чем через год после вступления в силу настоящего Договора и впоследствии, если такое решение будет принято Конференцией государств-участников». В статье 17(4) (a–g) далее говорится, что «Конференция государств-участников:
 - (a) проводит обзор осуществления настоящего Договора, в том числе развития ситуации в области обычных вооружений;
 - (b) рассматривает и утверждает рекомендации, касающиеся осуществления и действия настоящего Договора, в частности содействия приданию ему универсального характера;
 - (c) рассматривает поправки к настоящему Договору в соответствии со статьей 20;
 - (d) рассматривает вопросы, связанные с толкованием настоящего Договора;
 - (e) рассматривает задачи и бюджета Секретариата и принимает по ним решения;
 - (f) рассматривает вопрос о создании любых вспомогательных органов, которые могут потребоваться для улучшения действия настоящего Договора; и
 - (g) выполняет любые другие функции, согласующиеся с настоящим Договором».
3. В соответствии с положениями статьи 17 первая, вторая, третья, четвертая, пятая, шестая и седьмая Конференции государств — участников Договора о торговле оружием прошли в Мексике

24–27 августа 2015 года, в Швейцарии 22–26 августа 2016 года и 11–15 сентября 2017 года соответственно, в Японии 20–24 августа 2018 года, в Швейцарии 26–30 августа 2019 года, по письменной процедуре 17–21 августа 2020 года и в Швейцарии с 30 августа по 3 сентября 2021 года в гибридном формате (некоторые делегаты принимали участие дистанционно на онлайн-платформе, тогда как другие делегаты присутствовали очно). Восьмая Конференция государств-участников была проведена во исполнение статьи 17 в Женеве (Швейцария) 22–26 августа 2022 года в очном формате с возможностью просмотра прямой трансляции. Конференция проходила в Женевском международном конференц-центре (CICG).

4. Целевой фонд добровольных взносов (ЦФДВ), учрежденный в соответствии со статьей 16(3), продолжил поддерживать осуществление Договора на национальном уровне путем выделения средств на соответствующие проекты. На сегодняшний день ЦФДВ профинансировал 69 проектов по осуществлению Договора в различных регионах. За короткий период своего существования ЦФДВ зарекомендовал себя как полезный механизм ДТО, направленный на поддержку практического осуществления Договора.

5. Три рабочие группы ДТО, учрежденные третьей Конференцией государств-участников (Рабочая группа по эффективному осуществлению Договора, Рабочая группа по прозрачности и отчетности и Рабочая группа по универсализации Договора), значительно продвинулись в своей работе. В межсессионный период, предваряющий восьмую Конференцию государств-участников, три рабочие группы ДТО провели две серии гибридных заседаний 15–17 февраля и 26–28 апреля 2022 года, в ходе которых государства-участники и другие заинтересованные стороны обменялись информацией и мнениями о практических подходах и проблемах, связанных с осуществлением Договора, прозрачностью и отчетностью и вопросами универсализации.

6. Для подготовки к этой Конференции наряду с заседаниями рабочих групп было созвано два неофициальных подготовительных заседания 18 февраля и 29 апреля 2022 года в Женеве (Швейцария), где расположен Секретариат ДТО.

7. Секретариат созвал Конференцию во исполнение статьи 17(1) Договора. 20 июня 2022 года Секретариат в соответствии с правилом 12 Регламента уведомил государства-участники, подписавшие Договор государства и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, выполняющего функции депозитария Договора, о Конференции, дате и месте ее проведения. Кроме того, в соответствии с правилом 15.1 Регламента 22 июня 2022 года была распространена предварительная повестка дня Конференции, а 22 июля 2022 года все документы Конференции были распространены и размещены в открытом доступе на странице <https://www.thearmstradetreaty.org/conference-documents-csp8> веб-сайта ДТО. В связи с первым заседанием Форума ДТО по обмену информацией о незаконном перенаправлении вооружений (ФОИНПВ), учрежденного шестой Конференцией государств-участников, 1 июля 2022 года Секретариат направил приглашение всем государствам-участникам и подписавшим Договор государствам в соответствии с правилом 9 круга полномочий ФОИНПВ. Предварительная повестка дня заседания была направлена государствам-участникам и подписавшим Договор государствам 26 июля 2022 года в соответствии с правилом 10 круга полномочий ФОИНПВ.

8. По состоянию на 30 августа 2022 года, дату начала Конференции, число государств-участников Договора составило 111 (сто одиннадцать). В то же время 30 (тридцать) государств подписали Договор, но еще не представили на хранение свои документы о ратификации, принятии или утверждении. 18 июля 2019 года одно из таких государств-подписантов (Соединенные Штаты

Америки) уведомило Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, выполняющего функции депозитария, об отсутствии намерения становиться участником Договора.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ КОНФЕРЕНЦИИ

9. Секретариат ДТО принял меры и предоставил необходимые услуги для проведения Конференции, включая подготовку настоящего доклада.

10. Конференция состоялась в Женеве (Швейцария) с 22 по 26 августа 2022 года, и в ней приняли участие 108 государств, ряд международных и региональных организаций и представители гражданского общества и промышленности.

11. 87 (восемьдесят семь) государств-участников приняли участие в работе Конференции в соответствии с правилом 1 Регламента: Австралия, Австрия, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Государство Палестина, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Замбия, Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Китай, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мальдивы, Мальта, Мексика, Мозамбик, Монако, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Южноафриканская Республика, Ямайка и Япония.

12. 20 (двадцать) подписавших Договор государств приняли участие в работе Конференции в соответствии с правилом 2 Регламента: Ангола, Бахрейн, Бурунди, Гаити, Зимбабве, Израиль, Камбоджа, Кирибати, Ливия, Малави, Малайзия, Монголия, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Науру, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тюркие и Эсватини.

13. Следующее государство приняло участие в работе Конференции в качестве наблюдателя в соответствии с правилом 3 Регламента: Гамбия.

14. Следующие 10 (десять) организаций приняли участие в работе Конференции в качестве наблюдателей в соответствии с правилом 4 Регламента: Европейский союз, Международный комитет Красного Креста (МККК), Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФККП), Межпарламентский союз (МС), Региональный центр по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах (RECSA), Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УРП ООН), Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР ООН) и Вассенаарские договоренности.

15. Следующие 40 (сорок) организаций гражданского общества, включая НПО, международные коалиции НПО, ассоциации, представляющие промышленность, и организации-исполнители, приняли участие в работе Конференции в качестве наблюдателей в соответствии с правилами 5.1

и 5.2 Регламента: Action Sécurité Ethique Républicaines (ASER), Европейская ассоциация отраслей аэрокосмической и оборонной промышленности (ASD), Консультативная группа по управлению боеприпасами (AMAT), Ассоциация европейских производителей спортивных боеприпасов (AFEMS), Associazione Nazionale Produttori Armi e Munizioni Sportive e Civili (ANPAM), Боннский международный центр по изучению конфликтов (BICC), Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA), Национальная ассоциация огнестрельного оружия Канады, Канадский Красный Крест, Центр по вопросам мира и эффективности развития (CEPDE), Centre de Recherche et d'Information Pour le Désarmement et Sécurité (CRIDS), Центр по сокращению масштабов вооруженного насилия (CAVR), Conflict Armament Research (CAR), коалиция Control Arms, в состав которой входят представители следующих НПО: 24-0 México, Институт «Акроним» по вопросам дипломатии в области разоружения, организация Action on Armed Violence, Африканский совет религиозных лидеров Religions for Peace, организация Amnesty International, Альянс в поддержку борьбы с вооруженным насилием в Бурунди (AVOAVABU), Brarudi, Breaking the Wall of Silence, Камерунский форум молодежи и студентов за мир (CAMYOSFOP), Campaña Colombiana Contra Minas, Карибская коалиция за развитие и сокращение масштабов вооруженного насилия (CDRAV), Центр исследований и поддержки мира (CPRA), Centro de Estudios Ecuμένicos A.C., ChangeMaker: Society for Social and Economic Development, Комитет 100 (Финляндия), Control Arms, Centre de Recherche et d'Etude sur la Sécurité et le Développement (CRESED) (Того), Форум по разоружению и развитию, фонд Arias para a Paz y el Progreso Humano, Глобальная сеть содействия развитию человеческого потенциала (Центр GOLHD), организация Global Thought MX, Groupe d'Action pour la consolidation de la Paix, Международная организация по образованию и вопросам мира в области прав человека (HUREPI), Индийский институт по вопросам разоружения за мир и охраны окружающей среды, Организация развития сельских общин Kikandwa, Kingston and St. Andrew Action Forum, Либерийская сеть действий по стрелковому оружию, организация Liberians United to Expose Hidden Weapons, движение Permanent Peace Movement, PAX, Народная федерация за национальный мир и развитие (PEFENAP), Pontica Group LLC, Project Ploughshares, Recherches et Documentation Juridiques Africaines (RDJA), Региональный центр по международному сотрудничеству в целях развития (RCIDC), Rete Italiana Pace e Disarmo, Réveil Communautaire d'Assistance aux Victmes, Saferworld, Исследовательский и информационный центр по вопросам безопасности (SRIC), Центр Стимсона, Организация по устойчивому миру и развитию, Центр по земле, экономике и правам женщин, Transparency International — Defence and Security, TRANSCEND Pilipinas, Угандийская программа помощи в области управления, Брэдфордский университет, Западноафриканская сеть действий по стрелковому оружию, организация «Женщины за мир и демократию в Непале», Международная женская лига за мир и свободу Ганы (WILPF Гана), Международная женская лига за мир и свободу (WILPF ДРК), Программа «Права женщин на образование». Кроме того, в работе Конференции приняли участие Expertise France, Firearms and Ammunition Import/Export Roundtable (F.A.I.R.), Фламандский институт мира, Женевский центр по вопросам политики в области безопасности (GCSP), Глобальная инициатива по борьбе с транснациональной организованной преступностью (GI-TOC), Группа по исследованиям и информации по вопросам мира и безопасности (GRIP), Groupement des industries françaises de défense et de sécurité terrestres et aéroterrestres (GICAT), IM Swedish Development Partner, Международная сеть действий по стрелковому оружию (IANSA), MAAT for Peace, организация Development and Human Rights, Научно-исследовательский институт истории глобальной передачи вооружений при Университете Мэйдзи, Консультативная группа по минам (MAG), Институт законодательного урегулирования при Национальной стрелковой ассоциации Америки (NRA-ILA), Национальный фонд стрелкового спорта (NSSF), Nonviolence International Southeast Asia, Институт исследования проблем мира во Франкфурте (PRIF), Бюро квакеров при Организации Объединенных Наций (QUNO), Release Peace, организация Small Arms Survey (SAS), Институт производителей спортивного оружия и боеприпасов (SAAMI), Стокгольмский

международный институт исследования проблем мира (SIPRI), Terra Renaissance, Льежский университет (группа европеистики), Тюбингенский университет (Институт политических наук), Международная женская лига за мир и свободу (WILPF) и Всемирный форум по стрельбе (WFSА).

16. В соответствии с правилом 7.4 Регламента 18 августа 2022 года Секретариат направил всем государствам-участникам предварительный список участников, изложенный в документе ATT/CSP8/2022/SEC/738/Conf.PartList, чтобы проинформировать их о составе всех делегаций, которые зарегистрировались в качестве участников Конференции в соответствии с правилами 1 и 2, и о тех, кто зарегистрировался на участие в качестве наблюдателей в соответствии с правилами 3, 4 и 5, и попросить представить Председателю не позднее 10:00 по местному времени в субботу, 20 августа 2022 года, любые возможные возражения государства-участника касательно представленности делегаций государств-участников, государств-подписантов или наблюдателей на Конференции.

17. На первом заседании Конференцию открыла Министр иностранных дел Федеративной Республики Германии Ее Превосходительство г-жа Анналена БЕРБОК. С докладами на Конференции выступили Председатель Международного комитета Красного Креста Его Превосходительство г-н Питер МАУРЕР; глава Женевского отделения УВРООН г-жа Мелани РЕГИМБАЛ, представляющая заместителя Генерального секретаря и Высокого представителя Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, и г-н Алехандро КАСТАНЬЕДА МЕДИНА, аналитик по вопросам разоружения Колумбийской кампания по запрету противопехотных мин (Control Arms).

18. После первого заседания состоялось тематическая дискуссия высокого уровня по мерам контроля на этапе после отгрузки. В состав экспертной группы вошли заместитель начальника подразделения Федерального управления Германии по экономическим вопросам и экспортному контролю (BAFA) г-н Аксель КРИКОВ; заместитель руководителя по двусторонним экономическим отношениям и руководитель сектора контроля над вооружениями и политики в области контроля над вооружениями в Государственном секретариате Швейцарии по экономическим вопросам (SECO) г-н Симон ПЛЮСС; координатор по многоаспектной безопасности в Министерстве иностранных дел Мексики г-н Исаак МОРАЛЕС ТЕНОРИО; генеральный директор Dynamit Nobel Defence (Германия) г-н Михаэль ГУМБЕК; и директор Программы SIPRI по контролю за двойным назначением и торговлей оружием г-н Марк БРОМЛИ.

III. РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

19. На своем первом пленарном заседании 22 августа 2022 года в соответствии с пунктом 2 Конференция утвердила свою повестку дня, изложенную в документе ATT/CSP8/2022/SEC/726/Conf.Agenda.

20. На том же пленарном заседании в соответствии с правилом 10 Регламента Конференция утвердила г-на Думисани ДЛАДЛА, занимающего должность главы Секретариата, в качестве Секретаря Конференции.

21. Конференция приветствовала тематическую дискуссию, посвященную мерам контроля на этапе после отгрузки, которая является приоритетной темой Конференции. В ходе дискуссии рассматривалось, как эта тема может быть сформулирована в контексте ДТО и, в соответствующих случаях, с учетом национального контекста. В этой связи Конференция рассмотрела рекомендации и предложения, содержащиеся в документе ATT/CSP8/2022/PRES/732/Conf.PostShip,

представленном Председателем КГУ8. Изучив различные аспекты реализации мер контроля на этапе после отгрузки в контексте ДТО, Конференция постановила следующее:

- a. Государствам-участникам рекомендуется продолжить обсуждение подходов к пониманию терминов «меры контроля на этапе после отгрузки» и «координация действий после поставки» в контексте контроля незаконного перенаправления вооружений.
- b. Государствам-участникам предлагается в соответствующих случаях и строго на добровольной основе обмениваться опытом реализации мер контроля на этапе после отгрузки и координации действий после поставки в рамках ДТО в таких форматах, как первоначальные отчеты, годовые отчеты, обсуждения Рабочей группы по эффективному осуществлению Договора и ее подгруппы по статье 11, Форум по обмену информацией о незаконном перенаправлении вооружений, платформа информационного обмена на веб-сайте ДТО и Конференция государств-участников, без возложения на них дополнительных обязательств помимо предусмотренных Договором.

22. Признавая важность всеобщего присоединения к Договору, Конференция с одобрением встретила все предпринятые усилия по универсализации Договора, в частности усилия Председателя восьмой Конференции государств-участников посла Томаса ГЁБЕЛЯ. В целях дальнейшей работы по универсализации Договора, признавая усилия сменявших друг друга председателей и опираясь на достигнутые ими результаты, Конференция рассмотрела проект доклада сопредседателей Рабочей группы по универсализации Договора для КГУ8, содержащийся в документе ATT/CSP8.WGTU/2022/CHAIR/735/Conf.Rep, и:

- a. приветствовала проект документа «Активизация деятельности Рабочей группы по универсализации Договора» (приложение А докладу сопредседателей) и поручила Германии в лице сопредседателя РГУД проводить дальнейшую работу по этому вопросу в течение следующего цикла КГУ и затем вынести рекомендации КГУ9;
- b. рекомендовала продолжить регулярные обмены мнениями между Председателем КГУ, сопредседателями РГУД, председателями и координаторами различных вспомогательных органов ДТО, государствами и гражданским обществом по продвижению универсализации Договора.

23. Конференция подчеркнула важность эффективного осуществления Договора для продвижения к достижению его объекта и цели и рассмотрела проект доклада председателя Рабочей группы по эффективному осуществлению Договора для КГУ8, содержащийся в документе ATT/CSP8.WGETI/2022/CHAIR/733/Conf.Rep. В этой связи Конференция приняла к сведению, что завершена разработка проекта главы 1 («Ключевые понятия») предлагаемого Добровольного руководства для государств-участников по осуществлению статей 6 и 7 (см. приложение А к докладу председателя) в качестве непрерывно пополняемого документа добровольного характера, который подлежит регулярному пересмотру и дополнению Рабочей группой по эффективному осуществлению Договора по мере необходимости. Конференция вновь заявила, что по завершении разработки рабочих версий ожидаемых глав предлагаемого Добровольного руководства для государств-участников по осуществлению статей 6 и 7 предлагаемое Добровольное руководство должно быть представлено Конференции на утверждение.

24. В отношении деятельности Рабочей группы по эффективному осуществлению Договора, планируемой в межсессионный период девятой Конференции государств-участников, Конференция приняла к сведению, что координатор рабочей подгруппы по статьям 6 и 7 начнет свою работу над предварительным перечнем возможных элементов главы 2 (статья 6 «Запреты»), опираясь на мнения, собранные в ходе обсуждений в цикле КГУ8, и затем представит результаты на первом заседании рабочей подгруппы в цикле КГУ9 в 2023 году. После доклада координатор приступит к целенаправленному обсуждению взаимосвязей между статьей 6 и другими статьями, а затем перейдет к вопросам мер по снижению риска, как это предусмотрено в многолетнем плане работы.

25. Касательно рабочей подгруппы по статье 9 Конференция приняла к сведению, что координатор начнет свою работу над предварительным перечнем элементов возможного добровольного руководства по осуществлению статьи 9, опираясь на мнения, собранные до настоящего времени в ходе обсуждений. Он представит этот перечень элементов на первом заседании рабочей подгруппы в цикле КГУ9 в 2023 году, а затем приступит к целенаправленному обсуждению взаимосвязей между статьей 9 и другими статьями, как это предусмотрено в многолетнем плане.

26. Касательно рабочей подгруппы по статье 11 Конференция приняла к сведению, что рабочая подгруппа полностью выполнила свой многолетний план работы, который был согласован государствами-участниками. С учетом этого Конференция одобрила рекомендацию председателя Рабочей группы о продлении мандата этой рабочей подгруппы еще на один год, с тем чтобы сосредоточить внимание на вопросах сотрудничества на этапе после поставки.

27. Конференция подчеркнула важность транспарентности и отчетности, как это подчеркивается в обзорном выступлении Секретариата ДТО о текущем положении дел в области отчетности по Договору. Участники Конференции рассмотрели проект доклада сопредседателей Рабочей группы по прозрачности и отчетности для КГУ8, содержащийся в документе ATT/CSP8.WGTR/2022/CHAIR/734/Conf.Rep, и:

- a. напомнили, что содействие транспарентности является одним из ключевых положений Договора и по сути РГПО обязана предпринимать усилия к тому, чтобы вопрос транспарентности учитывался во всех ее рабочих процессах, обсуждениях и предложениях, направленных на достижение целей Договора;
- b. вновь подчеркнули, что отчетность является одним из основополагающих обязательств ДТО и что подача первоначальных и годовых отчетов служит показателем приверженности государств-участников исполнению Договора;
- c. выразили свою обеспокоенность по поводу низких показателей соблюдения обязательств по отчетности;
- d. настоятельно призвали государства-участники, которые не полностью соблюдают свои обязательства по отчетности, представить свои отчеты или, в случае препятствий к этому, использовать имеющиеся механизмы помощи в целях достижения полного соблюдения предусмотренных Договором обязательств по отчетности;

- e. призвали все соответствующие заинтересованные стороны продолжать осуществлять агитационную стратегию в области отчетности, принятую на КГУ4, и использовать все имеющиеся средства для активного взаимодействия с государствами-участниками, которые не в полной мере соблюдают свои обязательства по отчетности, в целях повышения уровня осведомленности об обязательном характере отчетности и оказания содействия по запросу;
- f. призвали государства-участники и подписавшие Договор государства зарегистрироваться на онлайн-портале для получения доступа к ИТ-платформе и использования платформы информационного обмена;
- g. одобрили пересмотренное руководство в формате вопросов и ответов по подготовке годовых отчетов, содержащееся в приложении С к настоящему докладу сопредседателей;
- h. утвердили мандат РГПО на период между КГУ8 и КГУ9, приведенный в приложении А к настоящему докладу сопредседателей.

28. Конференция приветствовала первое заседание Форума по обмену информацией о незаконном перенаправлении вооружений (ФОИНПВ) как первую возможность для государств-участников и подписавших Договор государств обменяться информацией о конкретных выявленных или предполагаемых случаях незаконного перенаправления вооружений и поделиться конкретной оперативной информацией в этой связи, как предусмотрено статьями 11 и 15 Договора. Конференция приняла к сведению устный доклад Председателя ФОИНПВ о первом заседании Форума, выразила признательность государствам-участникам и подписавшим Договор государствам, которые обменялись информацией, и призвала все государства-участники и подписавшие Договор государства сообщать о случаях незаконного перенаправления вооружений на предстоящих заседаниях ФОИНПВ, которые будут организованы Председателем КГУ9 в соответствии с кругом полномочий ФОИНПВ.

29. Признавая важную роль Спонсорской программы ДТО в содействии широкому участию делегатов в конференциях государств-участников и заседаниях рабочих групп, Конференция приветствовала доклад о функционировании Спонсорской программы ДТО, содержащийся в документе ATT/CSP8/2022/SEC/731/Conf.SponProgRep. Конференция выразила признательность государствам, которые перечислили добровольные финансовые взносы в пользу Спонсорской программы ДТО, и призвала все другие государства, располагающие такой возможностью, сделать взносы.

30. Конференция вновь подчеркнула важную роль Целевого фонда добровольных взносов ДТО (ЦФДВ) — механизма, созданного в соответствии со статьей 16(3) Договора для оказания международной помощи в поддержку осуществления Договора на национальном уровне. Конференция приветствовала работу ЦФДВ, проделанную в 2021–2022 годах, и приняла к сведению доклад, содержащийся в документе ATT/VTF/2022/CHAIR/736/Conf.Rep. Конференция еще раз выразила признательность государствам, которые перечислили добровольные финансовые взносы в Фонд, и призвала все другие государства, располагающие такой возможностью, сделать взносы в поддержку эффективного осуществления Договора на национальном уровне.

31. По итогам обсуждения вопроса отбора проектов для финансирования из средств ЦФДВ Отборочным комитетом и со ссылкой на решения предыдущих конференций государств-участников Конференция постановила, что при отборе проектов Отборочный комитет ЦФДВ будет по-прежнему руководствоваться кругом полномочий ЦФДВ.

32. Конференция приветствовала доклад о деятельности за 2021–2022 годы, представленный Секретариатом ДТО и содержащийся в документе ATT/CSP8/2022/SEC/729/Conf.SecRep.

33. Конференция также утвердила представленный Секретариатом ДТО бюджет на год 2023 год, содержащийся в документе ATT/CSP8/2022/SEC.FIN/725/Conf.2023Bud.

34. Конференция приветствовала доклад, представленный Управляющим комитетом, содержащийся в документе ATT/CSP8.MC/2022/MC/730/Conf.Rep.

35. Ссылаясь на решения предыдущих конференций государств-участников относительно финансовых взносов ДТО, Конференция вновь выразила глубокую озабоченность по поводу невыплаты государствами взносов и призвала государства, которые еще не сделали свои финансовые взносы, оперативно и своевременно выполнить свои финансовые обязательства и прибегнуть к процедуре урегулирования обязательств. Конференция подчеркнула риски, угрожающие процессу ДТО и его основным мероприятиям, включая организацию будущих заседаний ДТО, если ситуация не будет разрешена. Конференция приветствовала первый добровольный финансовый взнос Германии в Резервный фонд ДТО, цель которого заключается в поддержке работы Секретариата ДТО в случае проблем с финансовой ликвидностью.

36. Конференция приняла к сведению просьбу ряда государств оценить общую эффективность программы работы ДТО и предложение сократить число подготовительных заседаний к десятой Конференции государств-участников. В этой связи Конференция постановила поручить Управляющему комитету провести обзор программы работы ДТО в консультации с государствами-участниками и подписавшими Договор государствами, после чего представить предложение девятой Конференции государств-участников для принятия решения. При выполнении этой задачи Управляющему комитету поручено учитывать следующее: предусмотренные цели универсализации и осуществления ДТО; оптимизация внутренних процессов поддержки ДТО; предусмотренная финансовая эффективность; и ход выполнения графика разоружения.

37. Конференция постановила провести следующую официальную ежегодную сессию, а именно девятую Конференцию государств-участников, в Женеве (Швейцария) с 21 по 25 августа 2023 года в Женевском международном конференц-центре (CICG), щедро предоставленном для этой цели правительством Швейцарии. Кроме того, Конференция постановила, что неофициальные подготовительные заседания и заседания рабочих групп также будут проведены в Женеве (Швейцария), а сроки их проведения будут уточнены Председателем девятой Конференции государств-участников.

38. В соответствии со статьей 17(3) Договора Конференция приняла бюджет девятой Конференции государств-участников, представленный Секретариатом ДТО и содержащийся в документе ATT/CSP8/2022/SEC.FIN/725/Conf.2023Bud, включая расходы на неофициальные подготовительные заседания и заседания рабочих групп ДТО. Конференция также постановила, что

расходы на неофициальные подготовительные заседания и заседания рабочих групп включают в себя расходы на письменный перевод и устный перевод в ходе заседаний. Конференция подчеркнула, что любые косвенные расходы на проведение заседаний, такие как расходы на проезд и проживание, покрываются участниками.

39. В соответствии с правилом 9.1 Регламента Конференция без голосования, на основании единодушного одобрения избрала Председателем девятой Конференции государств-участников Постоянного представителя Республики Корея при Конференции по разоружению.

40. В соответствии с тем же правилом Конференция избрала представителей Австралии, Латвии, Уругвая и ЮАР в качестве 4 (четырёх) вице-председателей девятой Конференции государств-участников.

41. В соответствии со статьей 6 круга полномочий ЦФДВ Конференция назначила членами Отборочного комитета ЦФДВ представителей Австралии, Германии, Канады, Латвии, Мадагаскара, Мексики, Панамы, Республики Корея, Соединенного Королевства, Финляндии, Швейцарии, ЮАР и Японии двухлетний срок — с момента окончания восьмой Конференции государств-участников и до начала десятой Конференции государств-участников.

42. В соответствии с разделом 3 круга полномочий Управляющего комитета Конференция назначила делегата от Китая, выдвинутого Азиатско-Тихоокеанской региональной группой, на смену делегату от Республики Корея на посту члена Управляющего комитета сроком на один год до начала девятой Конференции государств-участников.

43. В соответствии со статьей 17(4)(f) Договора и правилом 42 Регламента Конференция уполномочивает Председателя девятой Конференции государств-участников назначить председателей рабочих групп ДТО на период до завершения девятой Конференции государств-участников.

44. Конференция тепло поблагодарила посла Германии Томаса ГЁБЕЛЯ за его самоотверженность и выдающуюся работу в качестве Председателя восьмой Конференции государств-участников, включая продвижение интересов Договора, поддержку государств и умелое руководство межсессионной работой, которая под его председательством завершилась успешным проведением Конференции.

45. На своем заключительном пленарном заседании в пятницу, 26 августа 2022 года, Конференция приняла свой Итоговый доклад, содержащийся в документе ATT/CSP8/2022/SEC/739/Conf.FinRep, с внесенными в него устно поправками, которые будут учтены в документе ATT/CSP8/2022/SEC/739/Conf.FinRep.Rev 1.

//

ПРИЛОЖЕНИЕ
ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

ATT/CSP8/2022/SEC.FIN/725/Conf.2023Bud	Предварительная бюджетная смета ДТО на 2023 финансовый год, представленная Секретариатом ДТО
ATT/CSP8/2022/SEC/726/Conf.Agenda	Предварительная повестка дня КГУ8, представленная Председателем
ATT/CSP8/2022/SEC/727/Conf.PoW	Предварительная программа работы КГУ8, представленная Председателем
ATT/CSP8/2022/SEC/728/Conf.AnnPoW	Предварительная аннотированная программа работы КГУ8, представленная Председателем
ATT/CSP8/2022/SEC/729/Conf.SecRep	Доклад о деятельности Секретариата ДТО за 2021–2022 гг., представленный Секретариатом ДТО
ATT/CSP8.MC/2022/MC/730/Conf.Rep	Доклад о деятельности Управляющего комитета за 2021–2022 гг., представленный Управляющим комитетом
ATT/CSP8/2022/PRES/732/ Conf.PostShip	Проект рабочего документа «Меры контроля и координации на этапе после отгрузки, эффективные процедуры проверки экспорта и добросовестное сотрудничество между экспортерами и импортерами», представленный Председателем восьмой Конференции государств — участников ДТО
ATT/CSP8.WGETI/2022/CHAIR/733/Conf.Rep	Рабочая группа ДТО по эффективному осуществлению Договора — проект доклада председателя для КГУ8
ATT/CSP8.WGTR/2022/CHAIR/734/Conf.Rep	Рабочая группа ДТО по прозрачности и отчетности — проект доклада сопредседателей для КГУ8
ATT/CSP8.WGTU/2022/CHAIR/735/Conf.Rep	Рабочая группа ДТО по универсализации Договора — проект доклада сопредседателей для КГУ8

ATT/VTF/2022/CHAIR/736/Conf.Rep	Доклад о работе Целевого фонда добровольных взносов (ЦФДВ) за период с августа 2021 года по август 2022 года, представленный Секретариатом ДТО
ATT/CSP8/2022/SEC/731/SponProgRep	Доклад о работе Спонсорской программы ДТО за 2020–2022 гг., представленный Секретариатом ДТО в качестве администратора спонсорской программы ДТО
ATT/CSP8/2022/SEC/680/Conf.PartList	Проект списка участников, представленный Секретариатом
ATT/CSP8/2022/SEC/680/Conf.PartList.Rev1	(в процессе подготовки) Список участников, представленный Секретариатом
ATT/CSP8/2022/SEC/739/Conf.FinRep	Проект итогового доклада, представленный Секретариатом
ATT/CSP8/2022/SEC/739/Conf.FinRep.Rev1	Итоговый доклад, представленный Секретариатом
ATT/CSP8/2022/SEC/739/Conf.FinRep.Rev2	Итоговый доклад с поправками, представленный Секретариатом

Прочие документы

Документ по вопросу о гендерном насилии, представленный Аргентиной (только для сведения)

Документы, представленные в соответствии с правилом 5.1

Обобщая достижения ДТО: краткий обзор, подготовленный для КГУ8 Германией в сотрудничестве с Control Arms, SIPRI и Центром Стимсона

*** // ***